

VIVA! ひめじ

はっこう ざい ひめじ し ぶん かこくさいこうりゆうざいだん
発行 (財) 姫路市文化国際交流財団
じょうほうしきくせいぼらんていあ
情報誌作成ボランティア

URL <http://www.himeji-iec.or.jp>

<日本語版> 2010年 6月 Vol.33

<People>インタビュー	・・・ P1
2010夏のお出かけ情報	・・・ P2・3
イベント情報2010	・・・ P4
簡単スイーツ ～水ようかん～	・・・ P5
お知らせ	・・・ P6



<People>

Dion Corey Ward (ディオン コーリ ワードさん)

ディオンさんは、2001年ニュージーランドから豊岡市日高町に初来日、そこで英語の先生を3年間しました。結婚後、帰国しましたが、1年後に再来日。姫路で英語学校の経営やまた英語教師として活躍されています。

Q: ホームタウンはどんなところですか?

A: 私の故郷は、ニュープリマス (New Plymouth) という人口60,000人ぐらいのとてもきれいな町です。近くに山や海があり、観光客もあまり沢山来ませんし、ほんとうに自然がいっぱいです。タラナキ山 (Mt. Taranaki) は「ラストサムライ」のロケ地として有名です。日本でも、書写山でロケがあったんですね。

気候は温暖で、過ごしやすいと思います。サーフィンやウィンドサーフィンが盛んで、またスノーボードなどウィンタースポーツも楽しめます。スポーツは、ラグビーが一般的ですが、私は子どもの頃、サッカーをしていました。

Q: 日本に興味をもたれたきっかけは何ですか?

A: 私は大学で、社会人類学を専攻していました。自分と考え方の違うアジアの人々に興味があり、中国語も勉強しました。いくつか興味を引く国はあったのですが、日本は文化が成熟し、他国の人々を広く受け入れる風土があると思い、来ました。ほんとうにその通りだと思います。

Q: 日本の印象はいかがですか?

A: 日本人は、とても仲が良く、人前で喧嘩をすることもなく、ヨーロッパからの新しい文化を上手に取り入れていると思います。日本人は勇気があり、心が広いと思います。来日当初は、日本人とのやりとりにちょっと戸惑ったこともありましたが、あまり困ったことはありませんでした。

Q: 将来の夢は何ですか?

A: 今は、3歳の子どもが週2回インターナショナルスクールに行っている間、妻とランチを楽しんだりしています。将来は、学校の規模をもっと大きくしたいと思います。また、海外の友人を訪ねる旅にも出かけたいですね。

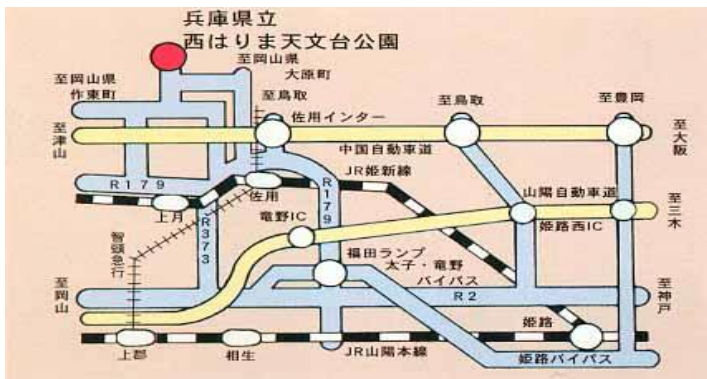
2010夏のお出かけ情報



姫路市周辺のお出かけにぴったりのスポットを紹介し、雨が沢山降る梅雨でも行ける場所も紹介しているので、チェックしてぜひお子様やお友達、恋人と気軽に遊びに行ってみてください。

●西はりま天文台公園

<アクセス>大撫山のおおなでやまにあります。



西はりま天文台公園の最寄り駅は佐用駅です。
佐用駅からタクシーで約10分、徒歩では約90分かかります。

<おすすめポイント>公園の中には沢山の施設があります。

☆なゆた望遠鏡：世界最大の公開望遠鏡の威力を体感することができます。

☆ショップ・レストラン：ショップでは西はりま天文台のオリジナルグッズや星や宇宙に関連したグッズが販売されています。

☆アスレチック：園内自然散策路沿いに15基のアスレチックがあります。特にお子様におすすめです。

☆花畑：園内に花畑や散策路があり、四季折々に自然を楽しむことができます。夏にはアップルミントやラベンダー（6月下旬から7月上旬が見頃）が咲きます。

☆宿泊施設：デイキャンプ場や家族用ロッジなどを利用して、宿泊することも可能です。

<入園料>無料

<HP><http://www.nhao.jp/>

ほし こやかた あとむ やかた ひめじかがくかん やかた
●星の子館・アトムの館 / 姫路科学館・こどもの館

この3つの施設は同じ場所に隣接しているので、何度行っても楽しめます。



ほし こやかた
◎星の子館

<アクセス> 姫路駅北側の神姫バス北3のりばより37系統のバス乗車、「星の子館前」下車。
運賃 270円

<おすすめポイント>

☆星の子館には面白い部屋が沢山あり、また宿泊施設もあります。

<入館料> 無料

<宿泊料金> 一人3600円～ (人数やお子様の年齢によって料金は異なります。)

<予約方法>

☆お子様連れで泊まれる場合は6ヶ月前の1日から。

☆大人の方のみで泊まれる場合は1ヶ月前の1日からお電話 (079-267-3050) にて予約してください。

<HP> <http://www.city.himeji.lg.jp/hoshinoko/>

あとむ やかた ひめじかがくかん
◎アトムの館 / 姫路科学館

<アクセス> 姫路駅北側の神姫バス北3のりばより37系統のバス乗車、「星の子館前」下車。

<おすすめポイント>

☆実験を体験できたり、ミニイベント (サイエンスショー等) が開催されたりします。

☆世界最大級直径27mのドームをもつプラネタリウムを見ることができます。

<入館料> 大人400円・高校生100円・小中学生50円

<HP> <http://www.city.himeji.lg.jp/atom/>

ひょうごけんりつ やかた
◎兵庫県立こどもの館

<アクセス> 姫路駅北側の神姫バス北3のりばより37系統のバス乗車「こどもの館前」下車。

<おすすめポイント>

☆お子様は大自然の中で遊んだり、また劇場や図書館で学ぶこともできます。

☆電話 (079 - 266 - 4133) で子育てに関する相談をすることもできます。

<入館料> 無料

<HP> <http://kodomonoyakata.jp/>

夏のイベント情報2010

それぞれのイベントで、内容が変更される場合がありますのでご注意ください。



☆ゆかたまつり 6月22日(火)～24日(木) ※今年は3日間開催されます。

長壁神社を中心として行なわれる祭りです。親子の浴衣パレードや、コンサートなどのイベントがあります。大手前通りの1000近い夜店は、西日本一とも言われ、ゆかたまつりの名物です。また浴衣で参加すると、好古園・美術館・歴史博物館などが無料で入場できたり、商店街・映画館での割引特典があります。



☆姫路お城まつり 8月6日(金)～8日(日)

ゆかたまつり・長壁神社

初日は姫路城三の丸広場の「姫路城新能」から始まります。2日目は大手前通りで午後から「市民・歴史パレード」、夜になると一般の人でも参加できる播州音頭「総踊り」が行われます。最終日の「ひめじ良さ恋まつり」は、大手前公園のステージパフォーマンズや、みゆき通り・二階町通りでのパレードなどたくさんの場所で、鳴子を響かせた「よさこい」の情熱ある踊りを見ることができます。

☆書写山サマーナイトフェスティバル 8月下旬(予定)

夏休みの最後を飾る書写山でのイベントです。円教寺と書写の里美術館工芸館では、ライトアップされる日没後に無料で開放されます。ロープウェイの山麓・山上両乗り場付近では、歌や演奏、ゲーム大会を楽しめます。



《書写山ロープウェイ》

乗車券(往復)：大人720円、子ども360円

アクセス：神姫バス姫路駅北①東のりばより8系統「書写山」行き終点下車約25分 260円

【姫路城について】

4月12日から大天守内に入ることができなくなりましたが、お菊井戸や西の丸の百間廊下などは見学できます。

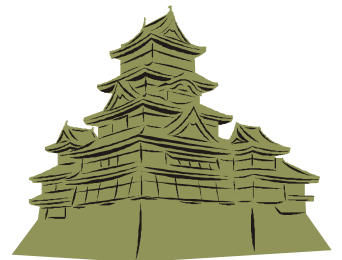
開城時間：(8月31日まで) 開門9:00、閉門18:00

(9月1日以降) 開門9:00、閉門17:00

※最終入城時間は閉門1時間前です。

入城料：大人(高校生以上)400円、子供(5歳～中学生)100円

※8月7日のみ無料です。(予定)

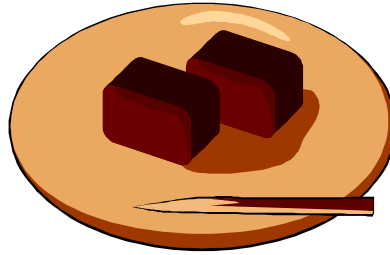


かんたん す い ー つ
簡単スイーツ

みず
～水ようかん～

ざいりょう
<材料>

こしあん (加糖)	500g
みず 水	400cc
かんてん 寒天 (パウダー)	4g
しお 塩	少量



つくりかた
<作り方>

1. 鍋に水を入れて沸騰させる。
2. 火を弱め、寒天パウダーを入れてとかす。
3. (2)にこしあんを入れてゆっくりかき混ぜながらとかす。
4. 塩をひとつまみほど入れ、混ぜる。
5. 約5分間弱火で煮詰める。
6. 軽く水でぬらした容器 (タッパーなど) に入れ、※1粗熱がとれたら冷蔵庫で冷やし固める。

★寒天はきちんと沸騰させて溶かしてください。

水の量を少なくすると、少し固めの水ようかんができます。

お好みで調節してください。

★こしあんのかわりに「さつまいも」や「紫いも」をいれてもおいしくできます。

いも したじゆんび
<芋の下準備>

- ・芋の皮を厚めにむき、輪切りにして水につけておく。(約10分)
- ・鍋に水切りをした芋と※2ひたひたの水をいれ、やわらかくなるまでゆでる。
- ・ゆであがったら、水気を切りマッシャーなどでつぶす。
このとき、芋の甘さにより好みで砂糖を加える。
- ・上の手順1～6

※1 粗熱をとる・・・手でさわって熱くない程度まで冷ますこと

※2 ひたひた・・・物がつかれる程度の水の量のこと

☆☆☆ (財) 姫路市文化国際交流財団からのお知らせ☆☆☆

■譲ってください！

旅先で民族衣装を買ったものの着る機会がない、家に眠ったままになっているという方、いらっしゃいませんか？ 国際交流フェスティバル「民族衣装の試着・撮影コーナー」では、民族衣装の寄付を募集しています。和服も大歓迎です。譲っていただける方は、当財団までご連絡ください。

■国際交流フェスティバル

10月24日(日)、10:00～15:00、大手前公園で開催。民族衣装試着のほかにも、世界の料理やステージパフォーマンスなど多彩なイベントを展開します。ぜひ、ご来場ください。



※※※編集後記※※※

いよいよ「2010FIFAワールドカップ」が開幕です。開催国の南アフリカ共和国には世界中の人々が集まり、さまざまな国際交流が行われていることでしょう。現地には行けなくても、テレビの解説を聞きながら対戦相手の国についての知識を得たり、すばらしいプレーには敵・味方の区別なく心から拍手を送ったりすることも小さな国際交流だと思います。みなさんが応援している国がどんな活躍をし、どんな感動を与えてくれるのかとても楽しみです。

「VIVA! ひめじ」Vol.34は9月発行予定です。どうぞお楽しみに。皆様からのご意見・ご感想をお待ちしています。下記連絡先まで是非お寄せ下さい。

翻訳・ネイティブチェックのお手伝いをいただいた方

英語：泉智子、原誠、加茂田かおり、橋本咲貴子、ポール・マクレ

中国語：甘文君、津田美花、橋桂子、川内玲子、朱翔宇

ポルトガル語：國光由布、長谷川由真、東村コズエ

スペイン語：阿保景子、若松怜菜、大家美香

ベトナム語：Nguyen Thu Huyen、Vo Minh Nhut、Hoang Nam Phuong、Pham

許可をいただいた方のみ掲載しています。ご協力ありがとうございました。

「VIVA! ひめじ」では常時翻訳・ネイティブチェックをお手伝いいただける方を募集しています。興味のある方は下記までご連絡下さい。ご連絡をお待ちしています。

連絡先

(財) 姫路市文化国際交流財団

〒670-0012 姫路市本町68-290 イーグレひめじ3階

TEL: 079-282-8950 FAX: 079-282-8955

Mail to: info@himeji-iec.or.jp